

KURZ NOTIERT

Brings-Konzert in der Eicherscheider Tenne

Eicherscheid. Die Kölner Mundart-Band „Brings“ gastiert am Freitag, 23. Oktober, in der Eicherscheider Tenne. Beginn des Konzertes ist um 22.30 Uhr, Einlass ab 21 Uhr. „Brings“ trägt die meisten Titel in kölscher Sprache vor. Die Band machte sich zunächst als Rockband einen Namen und sang sowohl Kölsch als auch Hochdeutsch. Nach dem Erfolg des Titels „Superjeilzick“ 2001 spezialisierte sie sich die populäre Band jedoch auf kölsche Schlager und Stimmungshits.

Ortskern Imgenbroich bleibt erreichbar

Imgenbroich. Wegen der derzeitigen Baustelle am Fußgängerüberweg im Bereich der Marienapotheke kann die Ortstafel von Imgenbroich für den Straßenverkehr nur im Ampelverkehr erreicht werden, ist jedoch durch einseitige Straßenerweiterung für den Anliegerverkehr möglich. Der Reiseverkehr nach und aus Richtung Aachen wird gebeten, die ausgeschilderte Umleitung zu nehmen.

WIR GRATULIEREN

Maria Schmitz in Mützenich, Kirschensteinweg 10, die heute 89 Jahre alt wird.

ENTSORGUNG

HEUTE

Grünabfallsammlung. Dorfplatz, 15-19 Uhr, Mützenich.

Grünabfall-Containersammlung. 8-12.30 und 13-18 Uhr, Simmerath Recycling GmbH, Völlesbruchstraße 20, Rollesbroich.

MORGEN

Gelbe Tonne, ab 6 Uhr in Roetgen, Rott und Mulartshütte.

Am MuK wird Richtfest gefeiert

Die Bauarbeiten am musisch-kulturellen Zentrum am Dorfplatz in Konzen schreiten zügig voran. Beim Richtfest wird zudem ein soziales Projekt vorgestellt.

Konzen. Richtfest am „MuK“ – gefeiert wird das Fest am kommenden Samstag, 24. Oktober, ab 14 Uhr. Eingeladen dazu sind neben den Vertretern der Stadt und den beteiligten Firmen vor allem auch die ehrenamtlichen Helfer aus dem Musikverein „Eintracht“ und dem Theaterverein „Concordia“.

Das „MuK“ – das ist das neue musisch-kulturelle Zentrum am Dorfplatz in Konzen, das „MuK“ ist als Vereinshaus ein Projekt des Musik- und des Theatervereins. Mit dem Spatenstich am Tag nach der Kommunalwahl wurde am 31. August mit den Arbeiten begonnen, knapp acht Wochen später kann am Samstag schon das Richtfest gefeiert werden.

Die Bauarbeiten kamen zügig voran, in diesen Tagen wurde die Dachhaut aufgezogen, bis zum Richtfest sollen möglichst auch schon die Dachziegel aufgelegt werden. Die beteiligten Firmen aus der regionalen Handwerks-Wirtschaft wurden tatkräftig von rund 30 ehrenamtlichen Helfern

aus dem Musik- und dem Theaterverein unterstützt. Bislang haben die Helfer rund 2500 Arbeitsstunden investiert.

Diese Arbeitsstunden gehören mit zur Eigenleistung der Vereine, die zusammen an Eigenmitteln und Eigenleistung etwa 210 000 Euro in das Projekt investieren müssen. Die Stadt als Bauherr fördert das neue „Haus für Musik und Kultur“ mit 300 000 Euro aus dem Konjunkturprogramm II. Koordiniert werden die Arbeiten, da vor allem auch der Einsatz der Ehrenamtler, von Martin Krings, der das Richtfest am Samstag nutzen will, um ein weiteres „Konzener Projekt“ erneut die präsentieren und dafür zu werben: das Projekt „Bruder Theo Call“, Martin Krings ist Vorsitzender des im vergangenen Frühjahr gegründeten Fördervereins, der inzwischen rund 150 Mitglieder hat.

Im Gespräch und mit Hilfe von Bildern und Texten auf den Schautafeln berichtet der Förderverein über seine Initiativen und



Knapp acht Wochen nach dem Spatenstich kann nun am neuen „Musik- und Kulturhaus“ in Konzen Richtfest gefeiert werden. Das 24 Meter lange und etwa neun Meter breite Haus auf dem Dorfplatz, gleich gegenüber der Grundschule, soll zur Kleinkirmes im nächsten Frühjahr fertig sein. Foto: dm

Aktivitäten für Bruder Theo Call, der seit rund 42 Jahren als Missionar in Tansania arbeitet. Wie konkrete Projekte, die der Verein fördert: Hilfe für die Albinos, die auf der Missionsstation von Bruder Theo in Kabanga Schutz vor der Verfolgung von Kriminellen suchen und finden; ein neues Projekt des Fördervereins steht unter

dem Leitwort „Ein Lkw für Bruder Theo“. Die Lastwagen, die Bruder Theo für seine vielfältige Arbeit (Bau von Kirchen und Schulen, Schlafräumen und Wassertranks) einsetzt, fallen immer wieder aus: mal ist der Motor kaputt, mal ist die Hinterachse gebrochen. Mit Hilfe des Fördervereins sollen die Ersatzteile besorgt werden, ange-

strebt wird auch ein neuer gebrauchter Lkw für Bruder Theo.

Zum Richtfest eingeladen sind auch alle interessierten Bürger, die dann auch Gelegenheit haben, sich über das Projekt „Musik- und Kulturhaus“ und über die Bedeutung des Hauses für Konzen zu informieren. Für Getränke und einen Imbiss ist gesorgt. (dm)

Heute: Black and White Konzert im San Diego

Simmerath. Musikalischer Stil: Ska, Rock, Punk, Blues und Akustikmusik, gibt es heute Abend im San Diego in Simmerath. Dort spielen die Skaband Coconut butts, die Rockband „Open Fire“ sowie der Solokünstler Christian van't hooen, der das Konzert mit seiner Akustikklaupfe eröffnet, auf.

Das Konzert startet um 20 Uhr, der Eintrittspreis beträgt 5 Euro. Das Ende ist offen. Nach dem Konzert wird es eine Aftershowparty geben.



Am Sonntag steigt das Oktoberfest der Harmonie in Kalterherberg.

Wiesebier und Leberkäs

Harmonie Kalterherberg feiert Oktoberfest

Kalterherberg. Bei der Harmonie in Kalterherberg bereitet man sich in diesen Tagen auf das 8. Oktoberfest vor. Wenn es am kommenden Sonntag, 25. Oktober, um 11 Uhr im Probenraum wieder „O'zapft is“ heißt, dann kommen die Freunde der volkstümlichen Blasmusik wieder voll auf ihre Kosten.

Was im Jahre 2002 als nette Geste an die neue Nachbarschaft auf der Höhe gedacht war, nämlich nach dem Umbau des Lehrschwimmbeckens die Nachbarschaft zum Einstand einzuladen, das hat sich inzwischen längst

zum Geheimtip für die Freunde der bayerischen Lebensphilosophie gemausert. Los geht's am Sonntag um 11 Uhr. Neben original Wiesebier mit Leberkäs und Bretzeln warten auf die Gäste wieder einige unterhaltsame Stunden mit Spielen für Jung und Alt. Für die musikalische Unterhaltung sorgen auch in diesem Jahr wieder die „Butzeltaler Musikanten“.

Damit es auch wirklich bayrisch zugeht, werden die Gäste gebeten, in ihren original Krachledern und Dirndlkleidern zu erscheinen. (wm)

Pasta-Orgien und Mafia

Roberto Capitoni gastiert im „Theater am Venn“

Roetgen. Roberto Capitoni, Stammgast in zahlreichen TV-Comedyendungen, gastiert am Mittwoch, 28. Oktober, 20 Uhr, mit seinem Programm „Im Auftrag des Paten“ im Roetgener „Theater am Venn“.

In seinem neuen Programm nimmt Roberto Capitoni das Publikum mit auf eine Reise quer durch Italien und stößt dabei auf Geheimnisse, die er bislang nur aus Mafia-Filmen kannte. Bei dem Familientreffen der Capitonis bleibt es diesmal nicht bei Vino und Pasta-Orgien. Sein Vater und sein Paten Onkel Luigi aus Palermo bitten Roberto um einen Gefallen. Keine 24 Stunden später sitzt er mit seinem Onkel in dessen Auto, um einen mysteriösen Teppich nach Sizilien zu transportieren. Da sein Onkel aber ständig das Verlangen nach Pasta und Pizza verspürt, kommen sie nur sehr schleppend voran. Doch genau das macht sich Capitoni zu Nutze, um die Zuschauer an Geheimnissen seiner Familie, Lebensweisheiten seines Onkels und seinen persönlichen Erfahrungen teilhaben zu lassen. Doch es kommen ihm auch Zweifel an den geheimnis-

vollen Geschäftsbeziehungen seiner Familie.

Karten im Vorverkauf gibt es ab sofort in Monschau: Kulturamt des Rathauses und bei der Monschau-Touristik, in Roetgen sind die Karten im „Lesezeichen“ und in Simmerath in der Buchhandlung Holtmann erhältlich.



Auf Geheimnisse, die er bisher nur aus Mafia-Filmen kannte, stößt Roberto Capitoni beim Besuch seiner Familie in Italien.

aktuell Fachgeschäfte und Dienstleistungsunternehmen
Eifel
 informieren

CASA MODA **HAAS**
 www.haasmoden.de
 Hauptstraße 65 · Simmerath

Lieferant aller Vereine
 Grünepleistr. 1 (an der Bundesstr.)
 52159 Roetgen
 Tel. 02471/4900
 Öz.: mo-fr. 9.00-19.00, sa. 9.00-17.00 Uhr

allmilmö
 Küchen liefert und montiert:
Küchen Schönborn
 52152 Simmerath
 Matthias-Zimmermann-Straße 5
 Tel. 0 24 73 / 10 12

PC-Probleme??
 Wir bieten schnelle Hilfe
 Eigene Servicetechnik (auch bei Ihnen vor Ort)
 Reparatur aller Hersteller und Marken
 PC-Konfigurationen nach Wunsch
rader
 Computer & Service
 Hauptstr. 17 · Simmerath
 Tel. 0 24 73 / 93 88 - 25

Möchten Sie auf dieser Seite inserieren?
 Wir beraten Sie gerne.
 Ihr Berater für gewerbliche Anzeigen:
 Ralf Huppertz
 Tel. 02472-970021
 Fax 02472-970029
 E-Mail huppertz@zeitungsverlag-aachen.de

Wir sind umgezogen!
 LCD, TV, SAT...
 Service-Werkstatt
ISAAC
 Inh. M. Schröder
 52152 Simmerath-Strauch
 Kölner Str. 65, Tel. 02473/3186

Hinweis auf eine Bekanntmachung
 Die Bekanntmachung gemäß §§ 34 und 35 des Meldegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (MG NRW) über das Recht des Widerspruchs gegen die Auskunftserteilung, sowie die Teilnahme der Stadt Monschau am automatisierten Abruf der Auskunft aus dem Einwohnermelde-register, Internetabruf, erfolgt durch Aushang in den Bekanntmachungskästen in der Zeit vom 23. 10. 2009 bis 23. 11. 2009.
 Monschau, den 19. Oktober 2009
 Stadt Monschau
 Die Bürgermeisterin

Hinweis auf eine öffentliche Bekanntmachung
 1) Die öffentliche Bekanntmachung der Bezirksregierung Köln betreffend die 1. Änderung der Neufassung der Zweckverbandssatzung des Zweckverbandes StädteRegion Aachen vom 09. 12. 2004 – veröffentlicht im Amtsblatt für den Regierungsbezirk Köln Nr. 38/09 am 21. 09. 2009 –;
 2) die öffentliche Bekanntmachung der Bezirksregierung Köln betreffend die Genehmigung der Auflösung des Zweckverbandes Städte Region Aachen (Genehmigungs- und Bekanntmachungsvermerk) – veröffentlicht im Amtsblatt für den Regierungsbezirk Köln Nr. 39/09 am 28. 09. 2009 –
 erfolgt durch Aushang in den Bekanntmachungskästen der Stadt in der Zeit vom 24. 10. 2009 bis 07. 11. 2009.
 Monschau, den 23. Oktober 2009
 Stadt Monschau
 Die Bürgermeisterin

NOTDIENSTE

Notfallpraxis und Telefonbereitschaft im **Malteser Krankenhaus Simmerath:** Die **Öffnungszeiten** der Notfallpraxis sind montags, dienstags und donnerstags von 19 bis 22 Uhr, mittwochs und freitags von 13 bis 22 Uhr, samstags, sonntags und feiertags von 8 bis 22 Uhr. In der Zeit von 22 bis 8 Uhr am nächsten Morgen besteht eine **Telefonbereitschaft.** Während dieser Zeit ist der diensthabende Arzt unter der Telefonnummer **02473/**

894444 zu erreichen. Unter dieser Rufnummer ist die Notfallpraxis auch **während der gesamten Dienstzeiten** zu erreichen, falls beispielsweise ein Hausbesuch erforderlich wird. Der **HNO- und augenärztliche Notdienst** ist weiterhin unter der **01805044100** zu erreichen. **Apotheke:** Apotheke in den Bremen, Simmerath, Humboldtstraße 1, **02473/87938.** **Hürtgenwald:** Der Notdienstarzt

wird durch die Arztrufzentrale, **0180/5044100**, vermittelt. **Zahnarzt:** Der Zahnärztliche Notdienst wird über die zentrale Zahnärztliche Notdienst-Nummer **01805/986700** mitgeteilt. Sprechzeiten der Notdienst-Praxis sind von 16 bis 18 Uhr, außerhalb der Sprechzeiten ist die Notdienst-Praxis telefonisch ruftbereit. **Tierarzt:** Dr. Ramisch, Paustenbacher Straße 39, Simmerath, **02473/1511**, Tierarztpraxis Hei-

ko Nores, Walheim, Prämienstraße 31/Dr. Rizgalla und Dr. Rizgalla-Kessel, Kammerbruchstraße 67, 52152 Simmerath **0152/23227475.** Tierärztliche Klinik Dr. Staudacher, Trierer Straße 652-658, Aachen-Brand, **0241/92866-20** (nach Voranmeldung). **Rettungsdienst:** Rettungshubschrauber mit Notarzt/Notarzt des Krankenhauses Simmerath sowie Rettungs- und Krankenwagen: Notruf 112 oder **02473/7078.**

FREITAG IN DER NORDEIFEL

Kontakt

Redaktion Nordeifel
 Matthias-Offermann-Str. 3
 52156 Monschau

Tel.: 02472/9700-30 (Fax: -49)
 E-Mail: lokales-eifel@zeitungsverlag-aachen.de

SIMMERATH

„Brings“-Konzert, 21 Uhr, Tenne, Eicherscheid.

VOGELSANG

Rundgang, mit Einblick in Historie und Architektur der Anlage, 90 Minuten, 4 Euro pro Person, 14 Uhr., bis 31.12., Forum Vogel-sang.

MONSCHAU

Ausstellung „Spannungen - aushalten und genießen“, bis 19.10.2010, 14-18 Uhr, KuK Kunst- und Kulturzentrum, Austr. 9, **02472 / 803194.**

Rockkonzert „Der Schulz“, 20 Uhr, Nassenhof, Mützenich.

Kleine offene Tür, 15-19 Uhr, Bischof-Vogt-Haus Monschau, Bergstraße 1.

Offener Jugendtreff, für Teenager und Jugendliche 12-18.30 Uhr, Bischof-Vogt-Haus Monschau, Bergstraße 1.

SV Kalterherberg: Skat-Turnier, Sportlerheim, Kalterherberg, 19 Uhr.

Flohmarkt „Alles rund ums Kind“, 16-18 Uhr, Schützenhaus, Mützenich.

NIDEGGEN

58, Höfen.
 „Happy Halloween“, Viertelstündlich „schaurige Stadtführungen“ und Halloweenparty im Kolpinghaus, 19 Uhr, Altstadt Monschau.

HEIMBACH

Geführte Wanderung im Nationalpark Eifel - Klosterroute, Dauer: etwa 5 Stunden für geübte Wanderer, Treffpunkt ist um 11.15 Uhr, am Bahnhof Heimbach.

RAT UND HILFE

Anonyme Alkoholiker-Treffen, in der Personalkantine des Krankenhauses, Selbsthilfegruppe, 19.30-21.30 Uhr, Malteser Krankenhaus Simmerath, Kammerbruchstraße 8.

Suchtnotruf, **0800 / 7824800**, Monschau.
Telefonseelsorge, **0800 / 1110111**, Monschau.

Beratung für Blinde, Sehbehinderte und deren Angehörige, für den Bereich Monschau, Roetgen und Simmerath, Tel.-Nr. **0241/9435194**, Berater Marcel Lanz, Monschau.

Integrationsfachdienst, **02403 / 50400**, Arbeitsvermittlung von Menschen mit seelischer, körperlicher oder geistiger Beeinträchtigung. Beratung für deren Arbeitgeber und Arbeitnehmer einschl. Förderungsmöglichkeiten, **8-17 Uhr.**